



Brüssel, 3. oktoober 2025
(OR. en)

13516/25

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0319 (BUD)

FIN 1146

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	3. oktoober 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Teema:	2025. AASTA ÜLDEELARVE PARANDUSEELARVE PROJEKT NR 3 Maksete assigneeringute kohandamine, tulude ajakohastamine ja muud tehnilised ajakohastamised

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 850 final.

Lisatud: COM(2025) 850 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 3.10.2025
COM(2025) 850 final

2025/0319 (BUD)

**2025. AASTA ÜLDEELARVE
PARANDUSEELARVE PROJEKT NR 3**

**Maksete assigneeringute kohandamine, tulude ajakohastamine ja muud tehnilised
ajakohastamised**

Võttes arvesse

- Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,
- nõukogu 14. detsembri 2020. aasta otsust (EL, Euratom) 2020/2053, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi¹ ja mis jõustus 1. juunil 2021,
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrust (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud),² eriti selle artiklit 44,
- Euroopa Liidu 2025. aasta üldeelarvet, mis võeti vastu 27. novembril 2024³,
- paranduseelarvet nr 1/2025,⁴ mis võeti vastu 9. juulil 2025,
- paranduseelarve projekti nr 2/2025,⁵ mis võeti vastu 4. juulil 2025,

esitab Euroopa Komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2025. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 3.

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED EELARVEJAGUDE KAUPA

Tulude koondarvestuses ja III jaos tehtavate muudatustega saab tutvuda EUR-Lexi veebisaidil (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm>).

¹ Nõukogu 14. detsembri 2020. aasta otsus (EL, Euratom) 2020/2053, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom (ELT L 424, 15.12.2020).

² ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ ELT L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj>.

⁴ ELT L, 2025/1565, 12.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget_suppl_amend/2025/1565/oj.

⁵ COM(2025) 410, 4.7.2025.

Sisukord

1.	SISSEJUHATUS	3
2.	KULUARTIKLITE AJAKOHASTAMINE	5
2.1	SUURENENUD VAJADUS MAKSETE ASSIGNEERINGUTE JÄRELE	5
2.2	SÄÄSTVA KALAPÜÜGI PARTNERLUSLEPINGUD	6
2.3	TOLLIKONTROLLISEADMETE RAHASTU KULUKOHUSTUSTE VÄHENDAMINE.....	7
2.4	TEHNILISE TOE INSTRUMENDI KULUKOHUSTUSTE VÄHENDAMINE.....	7
2.5	UKRAINA RAHASTU MAKSETE VÄHENDAMINE	7
2.6	DETSENTRALISEERITUD ASUTUSTE TÄIENDAVAD KOHANDUSED	8
2.6.1	<i>Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Ameti (AMLA) vahendite vähendamine</i>	<i>8</i>
2.6.2	<i>Reservi tagastamine – Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)</i>	<i>8</i>
2.6.3	<i>Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse (ECDC) vahendite suurendamine</i>	<i>8</i>
2.6.4	<i>Ümberpaigutamine Euroopa Liidu Varjupaigaameti (EUAA) eelarverealt Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi (AMIF) programmi eelarvereale</i>	<i>8</i>
2.6.5	<i>Reservi tagastamine programmile LIFE – Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) ja Euroopa Keskkonnaamet (EEA)</i>	<i>9</i>
2.6.6	<i>Reservi tagastamine Euroopa ühendamise rahastu transpordiprogrammile – Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)</i>	<i>9</i>
2.6.7	<i>Reservi tagastamine ühtse turu programmi – Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)</i>	<i>10</i>
3.	TULU AJAKOHASTAMINE	10
3.1	TRAHVID JA KARISTUSMAKSED	10
3.2	TRADITSIOONILISED OMAVAHENDID - ÜLEJÄÄK.....	11
3.3	KOGURAHVATULUL PÕHINEVATE OMAVAHENDITE OSAMAKSU MÕJU 2025. AASTAL	11
4.	RAHASTAMINE.....	11
5.	KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA	13

SELETUSKIRI

1. SISSEJUHATUS

2025. aasta paranduseelarve projekti (PEP) nr 3 eesmärk on ajakohastada nii eelarve kulude kui ka tulude poolt.

Eelarve kulude poolel kavandatud muudatused puudutavad järgmist:

1. Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) maksete assigneeringute suurendamine 2 miljardi euro võrra, Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) maksete assigneeringute suurendamine 0,7 miljardi euro võrra ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu maksete assigneeringute suurendamine 357 miljoni euro võrra. Neid summasid ei saanud lisada 3. oktoobril 2025 Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud koondümlerpaigutuses (DEC 15/2025) kavandatud assigneeringute ümberjaotamisse.
2. Säästva kalapüügi partnerluslepingute vajaduste ajakohastamine, võttes arvesse viimaseid arenguid.
3. Tollikontrolliseadmete rahastu kulukohustuste ja maksete assigneeringute vähendamine liikmesriikides rakendamisel esinenud viivituste tõttu.
4. Tehnilise toe instrumendi kulukohustuste vähendamine tänu konkurentsipõhistest hankemenetlustest tulenevale tõhususe suurenemisele.
5. Ukraina rahastu maksete assigneeringute vähendamine, kuna 2025. aasta maksete ajakava on mõjutanud muutused eeldustes, mis käsitlevad reformide ja investeeringute rakendamise tempot, tagatis- ja segarahastamislepingute allkirjastamise kuupäeva ning laenukasutuse kulutusteks antavate toetuste maksmise ajastust.
6. Mitmele detsentraliseeritud asutusele antava ELi toetuse kohandamine seoses rakendamise või muude konkreetsete põhjustega järgmiselt:
 - Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Ametile (AMLA) eraldatud kulukohustuste ja maksete assigneeringute vähendamine, kuna märkimisväärne osa AMLA värvatud töötajatest asub ametisse alles 2025. aasta lõpus.
 - Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) tagastavad kulukohustuste ja maksete assigneeringud viivituste tõttu jaeinvesteeringute strateegia vastuvõtmisel.
 - Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse (ECDC) kulukohustuste ja maksete assigneeringute suurendamine, et katta vahetuskursi kõikumiste finantsmõju.
 - Euroopa Liidu varjupaigaametile (EUAA) eraldatud kulukohustuste ja maksete assigneeringute vähendamine, kuna EUAA alustab rände- ja varjupaigaleppe rakendamise toetamist alles 2026. aastal. Tagastatud kulukohustuste ja maksete assigneeringud paigutatakse ümber Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi temaatilisse rahastusse, et toetada Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi enda tegevust leppe rakendamisel ja katta suurenenud vajadust maksete assigneeringute järele, mis tulenevad oodatust suurematest vahemaksetest liikmesriikidele.
 - Euroopa Kemikaali ameti (ECHA) ja Euroopa Keskkonnaameti (EEA) poolt keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) kulukohustuste ja maksete assigneeringute tagastamine. Selle põhjuseks on viivitused veevarude integreeritud majandamise ja nullsaaste paketi, roheväidete algatuse ja metsaseire ettepanekute vastuvõtmisel ning 2025. aastal vähenenud vajadused kemikaalide valdkonnas ülesannete üleandmist käsitleva määruse rakendamise varajaste etappide raames.
 - Euroopa Meresõiduohutuse Ameti (EMSA) poolt Euroopa ühendamise rahastu transpordiprogrammi kulukohustuste ja maksete assigneeringute tagastamine meresõiduohutuse paketi vastuvõtmisel tekkinud viivituste tõttu.

- Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) poolt kulukohustuste ja maksete assigneeringute tagastamine ühtse turu programmi toiduainete eelarvereale viivituste tõttu uusi genoomimeetodeid käsitleva ettepaneku vastuvõtmisel.

Käesoleva paranduseelarve projekti üldine netomõju kuludele väljendub kulukohustuste assigneeringute vähenemises 123,7 miljoni euro võrra ja maksete assigneeringute suurenemises 2 517,0 miljoni euro võrra.

Tulude poolel hõlmab paranduseelarve projekt täiendavalt 1 185,1 miljoni euro ulatuses lõplikke trahve ja karistusmaksuid, mis maksti kuni 30. septembrini 2025, ning 1 300 miljonit eurot traditsiooniliste omavahendite hinnangulist ülejääki. Üldine mõju tulude poolele on seega kogurahvatulul põhinevate osamaksude suurenemine 31,9 miljoni euro võrra.

2. KULUARTIKLITE AJAKOHAJAMINE

2.1 Suurenenud vajadus maksete assigneeringute järele

Koondümlerpaigutus on komisjonis korraldatav iga-aastane toiming, mille puhul palutakse kõikidel peadirektoraatidel ja talitustel vaadata septembri alguseks läbi oma jooksva eelarve maksete täitmine kuni asjaomase aasta lõpuni. Toimingu eesmärk on teha täpselt kindlaks vajadused ja tagada aasta lõpu seisuga maksete assigneeringute osas eelarve maksimaalne täitmine, kattes lisavajadused eeldatava alakasutamise arvelt. Selle tulemusena esitatakse igal aastal Euroopa Parlamendile ja nõukogule finantsmääruse artikli 31 alusel ümlerpaigutamistaotlus.

Koondümlerpaigutus näitas, et ülejäänud heakskiidetud eelarvest ja kasutada olevatest sihtotstarbelistest tuludest ei piisa Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF), Euroopa Sotsiaalfondi+ (ESF+) ning välispiiride ja viisade rahastamisvahendi prognoositavate maksevajaduste katmiseks kuni aasta lõpuni. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku suurendada Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi+ ning välispiiride ja viisade rahastamisvahendi programmide vahendeid järgmiselt.

- **Ühtekuuluvuspoliitika 2021.–2027. aasta programmid**

2021.–2027. aasta ühtekuuluvuspoliitika programmid käivitusid aeglasemat, mis oli tingitud õigusraamistiku hilisest vastuvõtmisest ja korraldusasutuste keskendumisest lühema tähtajaga rahastamisvahendite rakendamisele, kuid nüüd on rakendamine selgelt hoogustunud. 2024. aasta eelarve täideti täies ulatuses, sealhulgas võeti paranduseelarvega nr 5 kasutusele 2,9 miljardi euro ulatuses lisavahendeid ja kogu olemasolev sihtotstarbeline tulu. Aasta lõpu seisuga oli kuhjunud maksetaotluste määr tavapärane (ligi 5 miljardit eurot). Need nõuded maksti välja 2025. aasta alguses, mis tähendab, et 2025. aasta heakskiidetud eelarveassigneeringud kasutati ära. Lisaks on Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvormi (STEP) kasutuselevõtt olnud algselt eeldatust ulatuslikum, mille tulemusena on 2025. aasta septembri seisuga STEPi prioriteetidele eraldatud 11,7 miljardit eurot ühtekuuluvusvahendeid. Liikmesriikide poolt 2025. aasta juulis esitatud prognoosid ja projektide valimismäär muutumine (2025. aasta juuni seisuga ligi 50 % võrreldes 23 %ga aasta tagasi) kinnitavad, et rakendamine on kohapeal kiirenenud ja et vahendeid on vaja suurendada, et katta kõik hinnangulised vajadused kuni aasta lõpuni.

- **Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu**

Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu maksete assigneeringute suurendamine 357 miljoni euro võrra, et teha oodatust suuremaid vahemakseid (tulenevalt liikmesriikide suurenenud makseprognoosidest) ja katta maksed, mis olid tavapäraselt kuhjunud 2024. aastast ja tasuti 2025. aasta alguses.

Käesolevas paranduseelarve projektis nr 3/2025 taotletud maksete assigneeringute suurendamise üksikasjad on esitatud allpool.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
05 02 01	ERF — Tegevuskulud	0	2 000 000 000
07 02 01	ESF+ eelarve jagatud täitmise haru — tegevuskulud	0	700 000 000
11 02 01	Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu	0	357 000 000
Kokku		0	3 057 000 000

2.2 Säästva kalapüügi partnerluslepingud

Komisjon peab läbirääkimisi kahepoolsete säästva kalanduse partnerluslepingute üle Euroopa Liidu ja kolmandate partnerriikide vahel ning sõlmib ja rakendab neid. 2025. aasta eelarve koostamise ajal jätkusid läbirääkimised mitme lepingu ja protokolli üle (edaspidi „rakendusprotokollid“). Seetõttu ning kooskõlas finantsmääruse artikliga 49 ja 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe⁶ punktiga 20 jääb reserve kujul kättesaadavaks 39,9 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringuid ja 22,4 miljonit eurot maksete assigneeringuid.

Asjakohaste rakendusprotokollide ja läbirääkimiste seis:

- Kehtiv rakendusprotokoll Côte d'Ivoire'iga allkirjastati 6. juunil 2025 ja seda on ajutiselt kohaldatud alates sellest kuupäevast, hõlmates ajavahemikku 6. juunist 2025 kuni 5. juunini 2029.
- Läbirääkimised São Toméga on lõppenud ning uus rakendusprotokoll allkirjastatakse ja seda hakatakse eeldatavasti ajutiselt kohaldama 2025. aasta oktoobris.
- Läbirääkimised Cooki saartega on lõppenud ning uus rakendusprotokoll allkirjastatakse ja seda hakatakse eeldatavasti ajutiselt kohaldama 2025. aasta detsembris.
- Gaboniga sõlmitava uue rakendusprotokolli osas võeti 8. septembril vastu soovitus nõukogu otsuse kohta, millega antakse luba alustada läbirääkimisi (COM(2025) 465). Protokolli allkirjastamine ja ajutine kohaldamine ei toimu eeldatavasti 2025. aastal.
- Seišellidega sõlmitava uue rakendusprotokolli osas on käimas läbirääkimised pärast seda, kui võeti vastu soovitus nõukogu otsuse kohta, millega antakse luba läbirääkimiste alustamiseks (COM(2025) 269). Uute protokollide allkirjastamist ei ole oodata enne 2026. aasta esimest kvartalit.

Ülejäänud reservis olevad assigneeringud:

- Maroko puhul on Euroopa Kohtu 4. oktoobri 2024. aasta otsus liidetud kohtuasjades C-778/21 P: komisjon vs. Front Polisario ja C-798/21 P: nõukogu vs. Front Polisario toonud kaasa vajaduse uue lepingu ja rakendusprotokolli järele, mis kumbki eeldatavasti allkirjastatakse ja mida hakatakse ajutiselt kohaldama 2025. aastal.
- Angola, Guinea, Libeeria ja Senegali puhul ei ole nõukogu otsuseid läbirääkimiste alustamise kohta uue rakendusprotokolli üle vastu võetud.

Seepärast teeb komisjon ettepaneku tühistada reservis olevad summad, mida 2025. aastal ei kasutata, ehk 39,9 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 22,4 miljonit eurot maksete assigneeringutena. See kajastab ka asjaolu, et 2026. aasta eelarveprojekti on säästva kalapüügi partnerluslepingu reservi eelarvereal juba nähtud ette assigneeringud, et katta protokolle, mis allkirjastatakse eeldatavasti hoopis 2026. aastal. Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 08 05 01 reserv)	- 39 947 143	- 22 392 143
Kokku		-39 947 143	-22 392 143

⁶ ELT L 433I, 22.12.2020, lk 28, ELI: https://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.

2.3 Tollikontrolliseadmete rahastu kulukohustuste vähendamine

Paranduseelarve projektis nr 2 vähendati tollikontrolliseadmete rahastu kulukohustuste assigneeringuid rakendamise viibimise tõttu liikmesriikides 68,4 miljoni euro võrra, ning seejärel suunati vahendid muudele prioriteetidele, nagu tollireform ja süsiniku piirimeede (SPIM). Lisaks lükati 2025. aastaks kavandatud kolmas tollikontrolliseadmete rahastu e-kaubandust käsitlev projektikonkurss edasi 2026. aastasse, et tagada ELi vahendite kasutamise maksimaalne tõhusus ja koosõla tulevase ELi Tolliameti tööga. Nende muudatuste tõttu prioriteetides vähenesid tollikontrolliseadmete rahastu vajadused 2025. aastal 78,03 miljoni euro võrra kulukohustustena ja 47,86 miljoni euro võrra maksetena. Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
11 03 01	Tollikontrolli seadmete rahastu	-78 032 393	-47 859 845
Kokku		-78 032 393	-47 859 845

2.4 Tehnilise toe instrumendi kulukohustuste vähendamine

Tehnilise toe instrumendi kaudu pakub komisjon liikmesriikidele kohandatud eksperditeadmisi, et suurendada majanduskasvu toetavate reformide elluviimiseks vajalikku institutsioonilist ja haldussuutlikkust. 2025. aastaks tehakse ettepanek vähendada tehnilise toe instrumendi kulukohustuste assigneeringuid 5 miljoni euro võrra koos koondümberpaigutuses sisalduva maksete assigneeringute samaväärse vähendamisega. Kavandatud vähendamine on tingitud konkurentsipõhistest hankemenetlustest tulenevast tõhususe suurenemisest. Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
06 02 02	Tehnilise toe instrument	-5 000 000	0
Kokku		-5 000 000	0

2.5 Ukraina rahastu maksete vähendamine

Ukraina rahastu 2025. aasta esialgne maksete ajakava põhines mitmel eeldusel, mis käsitlesid eelkõige Ukraina kava kohaste reformide ja investeeringute rakendamise tempot, tagatis- ja segarahastamislepingute allkirjastamise kuupäeva ning laenukasutuse kulutusteks antava toetuse maksmise ajastust. Viimaste prognooside kohaselt on maksete assigneeringute ülejääk 2025. aasta lõpuks ligikaudu 1,2 miljardit eurot.

Kui ligikaudu 0,7 miljardit eurot sellest ülejäägist tuleb üle kanda 2026. aastasse (nt reformideks ja investeeringuteks eraldatud vahendid, mida saab välja maksta kuni 12 kuud pärast esialgset negatiivset hinnangut), siis ülejäänu (469 miljonit eurot) võib läbivaadatud väljamaksete eeldustele toetudes edasi lükata 2027. aastasse. See puudutab eelkõige osa segarahastamislepingutega seotud maksevoogudest (tegeliku allkirjastamis- ja maksetempo alusel) ning osa laenukasutuse kulutusteks antava toetusega seotud maksevoogudest (kus iga kvartali laenukulu makstakse välja alles järgmise kvartali alguses). Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
16 06 02 02	Muud Ukraina investeerimisraamistiku meetmed	0	-400 000 000

16 06 03 02	Toetus laenukasutuse kulutusteks	0	-69 000 000
Kokku		0	-469 000 000

2.6 Detsentraliseeritud asutuste täiendavad kohandused

2.6.1 Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Ameti (AMLA) vahendite vähendamine

Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Amet (AMLA) lisas oma 2025. aasta eelarvesse osa ametikohtade puhul terve aasta kulud ja ülejäänud ametikohtade puhul poolaastakulud. Kuna aga enamik värbamisi toimub alles 2025. aasta viimastel kuudel, ei ammendata personalikuludeks eraldatud eelarvet täielikult. Seega tehakse ettepanek vähendada AMLA eelarvet 2025. aastal 600 000 euro võrra kulukohustuste ja maksete assigneeringutena. Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
03 10 05	Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Amet (AMLA)	-600 000	-600 000
Kokku		-600 000	-600 000

2.6.2 Reservi tagastamine – Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)

2025. aasta eelarves paigutati jaeinvesteeringute strateegia rakendamiseks EIOPA ja ESMA tarbeks reservi 0,9 miljonit eurot nii kulukohustuste kui ka maksete assigneeringuid. Kuna kavandatava õigusakti üle peetavad läbirääkimised edenevad aeglaselt, siis eeldatakse, et asutused ei ole võimelised neid summasid kasutama. Seetõttu tagastatakse EIOPA ja ESMA tarbeks reservi paigutatud summadest vastavalt 379 000 eurot ja 484 000 eurot:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 03 10 03 reserv)	-379 000	-379 000
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 03 10 04 reserv)	-484 000	-484 000
Kokku		-863 000	-863 000

2.6.3 Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse (ECDC) vahendite suurendamine

Taotletakse ECDC toetuse eelarverea kulukohustuste ja maksete assigneeringute väikesemahulist suurendamist 700 000 euro võrra. See katab vahetuskursi kõikumiste finantsmõju, mis on mõjutanud nii töötajate töötasusid kui ka halduskulusid. Üldine mõju kuludele on seega järgmine:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
06 10 01	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus	700 000	700 000
Kokku		700 000	700 000

2.6.4 Ümberpaigutamine Euroopa Liidu Varjupaigaameti (EUAA) eelarverealt Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi (AMIF) programmi eelarvereale

Mitmeaastase finantsraamistiku muutmise raames eraldati rände- ja varjupaigaleppe rakendamiseks ning kõige suurema surve all olevate liikmesriikide toetamiseks reageerimisel rände ja piirihaldusega seotud kiireloomulistele probleemidele ja vajadustele täiendavalt 2 miljardit eurot. Selle osana eraldati

Euroopa Liidu Varjupaigaametile (EUAA) 2025. aastal kooskõlas leppe kohaste uute kohustustega täiendavalt 53 miljonit eurot ja 75 lepingulist töötajat. Kuna EUAA konkreetsed tegevused peaksid nüüd peamiselt algama 2026. aastal, tehakse ettepanek vähendada seda eraldist 48 miljoni euro võrra kulukohustuste assigneeringutena ja 45 miljoni euro võrra maksete assigneeringutena.

Kulukohustuste assigneeringud paigutatakse ümber Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi programmi eelarverele, et toetada Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi enda tegevust rände- ja varjupaigaleppe rakendamisel. Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi temaatiline rahastu kasutab maksete assigneeringuid selleks, et katta oodatust suuremaid vahemakseid liikmesriikidele, mis on seotud 2024. aasta maksete assigneeringute puudujäägiga, mis kanti üle 2025. aastasse.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
10 10 01	Euroopa Liidu Varjupaigaamet	-48 000 000	-45 000 000
10 02 01	Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond	48 000 000	45 000 000
Kokku		0	0

2.6.5 Reservi tagastamine programmile LIFE – Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) ja Euroopa Keskkonnaamet (EEA)

2025. aasta eelarves paigutati programmist LIFE 6,4 miljoni euro väärtuses kulukohustuste ja maksete assigneeringuid Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) ja Euroopa Keskkonnaameti (EEA) tarbeks reservi, kuni viiakse lõpule seadusandlikud läbirääkimised, mis käsitlevad ettepanekuid veevarude integreeritud majandamise ja nullsaaste paketi, roheväidete algatuse, metsaseire ja kemikaalide valdkonnas ülesannete üleandmise valdkonnas. Viivituste tõttu nende ettepanekute seadusandlikus menetluses ja vähenenud vajaduste tõttu 2025. aastal, mis on tingitud ülesannete üleandmist käsitleva määruse rakendamise hiline misest, teeb komisjon ettepaneku tagastada vastavad assigneeringud programmile LIFE järgmiselt:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 09 10 01 reserv)	-3 483 742	-3 483 742
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 09 10 02 reserv)	-2 899 553	-2 899 553
09 02 01	Loodus ja bioloogiline mitmekesisus	290 858	290 858
09 02 02	Ringmajandus ja elukvaliteet	5 801 579	5 801 579
09 02 03	Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise meetmed	290 858	290 858
Kokku		0	0

2.6.6 Reservi tagastamine Euroopa ühendamise rahastu transpordiprogrammidele – Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)

EMSA 2025. aasta eelarve sisaldab 1,791 miljoni euro ulatuses kulukohustuste ja maksete assigneeringuid, mis paigutati reservi kuni ameti muudetud asutamismääruse üle peetavate seadusandlike läbirääkimiste tulemuste selgumiseni. See summa tasaarvestati Euroopa ühendamise rahastu transpordiprogrammi vahendite kompenseeriva vähendamisega. Kuna vastuvõtmine peaks toimuma 2025. aasta neljanda kvartali lõpus, ei ole ametil võimalik assigneeringuid õigeaegselt ära kasutada ja rakendada. Seepärast teeb komisjon ettepaneku tagastada vastavad assigneeringud Euroopa ühendamise rahastu programmi järgmiselt:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 02 10 02 reserv)	-1 791 000	-1 791 000
02 03 01	Euroopa ühendamise rahastu — Transport	1 791 000	1 791 000
Kokku		0	0

2.6.7 Reservi tagastamine ühtse turu programmi – Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)

2025. aasta eelarves paigutati ühtse turu toiduprogrammist tulenevad kulukohustuste assigneeringud 0,4 miljoni euro ja maksete assigneeringud 0,08 miljoni euro ulatuses Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) tarbeks reservi, kuni viiakse lõpule seadusandlikud läbirääkimised, mis käsitlevad ettepanekuid teatavate uute genoomikameetodite abil saadud taimede ning nende toidu ja sööda kohta. Viivituste tõttu käesoleva ettepaneku seadusandlikus menetluses teeb komisjon ettepaneku tagastada vastavad assigneeringud ühtse turu toiduprogrammile, nagu on ette nähtud ettepanekule lisatud finantsselgituses.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<i>III jagu – Komisjon</i>			
30 02 02	Liigendatud assigneeringud (eelarveartikli 06 10 02 reserv)	-405 000	-81 000
03 02 06	Panustamine inimeste, loomade ja taimede hea tervise ja heaolu tagamiseks	405 000	81 000
Kokku		0	0

3. TULU AJAKOHASTAMINE

Paranduseelarve projektis nr 3/2025 tehakse ettepanek lisada 2025. aasta eelarvesse kuni 2025. aasta oktoobrini makstud lõplikud trahvid ja karistusmaksed summas 1 576,7 miljonit eurot (1 185,1 miljoni euro võrra rohkem kui paranduseelarve projektis nr 2/2025) ning täiendavad traditsioonilised omavahendid summas 1 300 miljonit eurot, mis tuleneb eelarves prognoositust suurematest laekumistest.

3.1 Trahvid ja karistusmaksed

Võttes arvesse kuni oktoobrini 2025 tasutud lõplikke trahve ja karistusmaksed, tehakse ettepanek kanda 2025. aasta eelarvesse järgmised summad:

- 654,3 miljonit eurot konkurentsitrahve;
- 528 miljonit eurot karistusmaksed ja ühekordseid trahve, mis on määratud aluslepingutest tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriikidele Euroopa Kohtu otsuste täitmata jätmise eest;
- 2,7 miljonit eurot trahvide ja karistusmaksetega seotud intresse.

Seepärast tehakse ettepanek suurendada paranduseelarve projektis nr 2/2025 esitatud 392 miljoni eurost summat 1 185,1 miljoni euro võrra, mis teeb kokku 1 576,7 miljonit eurot. Üksikasjad ridade kaupa on esitatud järgnevas tabelis.

Tulude eelarverida	Nimetus	PEP 2/2025	PEP 3/2025	Uus summa
4 2 0	Konkurentsieeskirjade rakendamisega seotud rahatrahvid	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	Liikmesriigile määratud karistusmaksed ja ühekordsed trahvid	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 4	Intressid rahatrahvidelt ja karistusmaksetelt	p.m.	2 764 975	2 764 975

4 2 5	Tühistatud ja vähendatud trahvidest tulenevad intressid ja muu kulu ning negatiivne tulu	-53 553 502	—	-53 553 502
4 2 9	Muud sihtotstarbeta rahatrahvid ja karistumaksud	p.m.	—	p.m.
Kokku		391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412

3.2 Traditsioonilised omavahendid - Ülejääk

Nagu lepitati kokku 26. mai 2025. toimunud omavahendite nõuandekomitee 194. koosolekul, sisaldas paranduseelarve projekt nr 2/2025 eelarve tulupoole läbivaadatud prognoose 2025. aastaks. Võttes arvesse, et ajavahemikul jaanuarist augustini tehti kättesaadavaks prognoositust suurem summa tollimakse, on asjakohane suurendada traditsiooniliste omavahendite prognoosi kogusummas 1 300 miljonit eurot.

3.3 Kogurahvatulul põhinevate omavahendite osamaksu mõju 2025. aastal

Alljärgnevas tabelis on esitatud muudetud kogurahvatulul põhinevate omavahendite osamaksud, võrreldes paranduseelarve projektiga nr 2/2025.

Liikmesriik	PEP 2/2025	PEP 3/2025	Uus summa
	1)	2)	(3) = (1) + (2)
Belgia	3 525 708 596	1 106 566	3 526 815 162
Bulgaaria	582 591 160	182 850	582 774 010
Tšehhi Vabariik	1 746 074 657	548 017	1 746 622 674
Taani	2 358 418 487	740 205	2 359 158 692
Saksamaa	24 988 593 541	7 842 837	24 996 436 378
Eesti	222 970 651	69 980	223 040 631
Iirimaa	2 186 539 540	686 260	2 187 225 800
Kreeka	1 332 104 952	418 090	1 332 523 042
Hispaania	9 103 233 993	2 857 110	9 106 091 103
Prantsusmaa	16 642 263 742	5 223 284	16 647 487 026
Horvaatia	500 673 183	157 140	500 830 323
Itaalia	12 274 837 916	3 852 538	12 278 690 454
Küpros	174 671 083	54 821	174 725 904
Läti	225 258 559	70 699	225 329 258
Leedu	443 710 330	139 261	443 849 591
Luksemburg	318 627 577	100 004	318 727 581
Ungari	1 127 226 794	353 787	1 127 580 581
Malta	113 664 560	35 674	113 700 234
Madalmaad	6 466 765 873	2 029 637	6 468 795 510
Austria	2 701 839 134	847 990	2 702 687 124
Poola	4 853 620 964	1 523 341	4 855 144 305
Portugal	1 610 427 230	505 443	1 610 932 673
Rumeenia	2 044 376 034	641 641	2 045 017 675
Sloveenia	380 591 091	119 451	380 710 542
Slovaki Vabariik	731 538 461	229 598	731 768 059
Soome	1 569 141 397	492 485	1 569 633 882
Rootsi	3 301 696 643	1 036 259	3 302 732 902
Kokku	101 527 166 148	31 864 968	101 559 031 116

4. RAHASTAMINE

Käesoleva paranduseelarve projekti nr 3/2025 üldine netomõju väljendub 2025. aasta eelarve kulukohustuste assigneeringute vähenemises 123,7 miljoni euro võrra ja maksete assigneeringute

suurenemises 2 517,0 miljoni euro võrra. Maksete assigneeringute suurenemist tasakaalustab peaaegu täielikult 2 485,1 miljoni euro suurune lisatulu. See tähendab, et 31,9 miljonit eurot tuleb katta kogurahvatulul põhinevate osamaksude suurendamisega.

Alamrubriigi 2b kulukohustuste assigneeringute konkreetsete muudatuste tõttu tehakse ettepanek vähendada paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmist 4,7 miljoni euro võrra selles rubriigis, vähendades vastavalt paindlikkusinstrumendi maksete assigneeringute kasutuselevõtmist.

Tulenevalt paindlikkusinstrumendi kasutamisest aastatel 2022–2025 on 2025. aastal maksete assigneeringute hinnanguline summa 1 395,1 miljonit eurot jooksevhindades. Järgmises tabelis on esitatud nende aastate eest tasumata summade tagasimaksmise eeldatav ajakava.

<i>Paindlikkusinstrumendi maksete ajakava (miljonites eurodes)</i>					
<i>Kasutuselevõtmise aasta</i>	2025	2026	2027	Väljaspool mitmeaastast finantsraamistikku	Kokku
2022	36,7				36,7
2023	120,6	83,2			203,8
2024	107,6	83,7	46,3		237,5
2025	1 130,1	15,8	9,4	5,7	1 161,1
Kokku	1 395,1	182,7	55,7	5,7	1 639,1

Arvud ei pruugi ümardamise tõttu täpsed olla.

5. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA

	2025. aasta eelarve (sh PEP 1-2/2025)		Paranduseelarve projekt nr 3/2025		2025. aasta eelarve (sh PEP 1-3/2025)	
	KA	MA	KA	MA	KA	MA
1 Ühtne turg, innovatsioon ja digitaalvaldkond	21 540 062 907	20 460 646 037	-1 058 000	-1 382 000	21 539 004 907	20 459 264 037
Ülemmäär	21 596 000 000				21 596 000 000	
Varu	55 937 093		1 058 000		56 995 093	
2 Ühtekuuluvus, vastupanuvõime ja väärtused	77 983 510 680	44 446 179 437	-4 705 000	2 700 619 000	77 978 805 680	47 146 798 437
Ülemmäär	75 697 000 000				75 697 000 000	
millest paindlikkusinstrument	1 144 928 584		-4 705 000	-4 705 000	1 140 223 584	
millest Euroopa Liidu taasterahastu (EURI)	1 141 582 096				1 141 582 096	
Varu						
2a. Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus	66 365 744 035	33 260 377 346		2 700 000 000	66 365 744 035	35 960 377 346
Ülemmäär	66 361 000 000				66 361 000 000	
millest paindlikkusinstrument	4 744 035				4 744 035	
Varu						
2b. Vastupidavus ja väärtused	11 617 766 645	11 185 802 091	-4 705 000	619 000	11 613 061 645	11 186 421 091
Ülemmäär	9 336 000 000				9 336 000 000	
millest paindlikkusinstrument	1 140 184 549		-4 705 000	-4 705 000	1 135 479 549	
millest Euroopa Liidu taasterahastu (EURI)	1 141 582 096				1 141 582 096	
Varu						
3 Loodusvarad ja keskkond	56 739 667 594	55 605 510 102	-39 947 143	-22 392 143	56 699 720 451	55 583 117 959
Ülemmäär	57 336 000 000				57 336 000 000	
Varu	596 332 406		39 947 143		636 279 549	
Sellest: turuga seotud kulud ja otsetoetused	39 975 892 542	40 030 717 961			39 975 892 542	40 030 717 961
EAGFi vaheülemmäär	41 646 000 000				41 646 000 000	
Ümardamisel tekkiv erinevus, mida varu vahesumma arvutamisel ei ole arvestatud	72 000				72 000	
EAGFi ja EAFRD vaheliste ümberpaigutuste netosumma	-1 117 072 000				-1 117 072 000	
EAGFi kulude jaoks kasutatav netosaldo (vaheülemmäär, mida on korrigeeritud EAGFi ja EAFRD vaheliste ümberpaigutustega)	40 529 000 000				40 529 000 000	
EAGFi vahevaru	553 107 458				553 107 458	
4 Ränne ja pürihaldus	4 722 798 024	3 203 947 754	-78 032 393	309 140 155	4 644 765 631	3 513 087 909
Ülemmäär	4 871 000 000				4 871 000 000	
Varu	148 201 976		78 032 393		226 234 369	
5 Julgeolek ja kaitse	2 632 589 260	2 143 154 694			2 632 589 260	2 143 154 694
Ülemmäär	2 617 000 000				2 617 000 000	
millest paindlikkusinstrument	15 589 260				15 589 260	
Varu						

6	Naabrus ja maailm	16 308 245 797	14 426 257 975			16 308 245 797	14 426 257 975
	<i>Ülemmäär</i>	<i>16 303 000 000</i>				<i>16 303 000 000</i>	
	<i>millest paindlikkusinstrument</i>	<i>5 245 797</i>				<i>5 245 797</i>	
	<i>Varu</i>						
7	Euroopa avalik haldus	12 845 030 641	12 845 030 641			12 845 030 641	12 845 030 641
	<i>Ülemmäär</i>	<i>12 124 000 000</i>				<i>12 124 000 000</i>	
	<i>millest ühtne varuinstrument (artikli 11 lõike 1 punkt a)</i>	<i>721 030 641</i>				<i>721 030 641</i>	
	<i>Varu</i>						
	millest: institutsioonide halduskulud	9 720 485 985	9 720 485 985			9 720 485 985	9 720 485 985
	<i>Vaheülemmäär</i>	<i>9 219 000 000</i>				<i>9 219 000 000</i>	
	<i>millest ühtne varuinstrument (artikli 11 lõike 1 punkt a)</i>	<i>501 485 985</i>				<i>501 485 985</i>	
	<i>Vahevaru</i>						
	Rubriikide assigneeringud	192 771 904 903	153 130 726 640	-123 742 536	2 985 985 012	192 648 162 367	156 116 711 652
	<i>Ülemmäär</i>	<i>190 544 000 000</i>	<i>175 378 000 000</i>			<i>190 544 000 000</i>	<i>175 378 000 000</i>
	<i>millest paindlikkusinstrument</i>	<i>1 165 763 641</i>	<i>1 399 812 457</i>	<i>-4 705 000</i>	<i>-4 705 000</i>	<i>1 161 058 641</i>	<i>1 395 107 457</i>
	<i>millest ühtne varuinstrument (artikli 11 lõike 1 punkt a)</i>	<i>721 030 641</i>				<i>721 030 641</i>	
	<i>millest Euroopa Liidu taasterahastu (EUR)</i>	<i>1 141 582 096</i>	<i>1 141 582 096</i>			<i>1 141 582 096</i>	<i>1 141 582 096</i>
	<i>Varu</i>	<i>800 471 475</i>	<i>24 788 667 913</i>	<i>119 037 536</i>	<i>-2 990 690 012</i>	<i>919 509 011</i>	<i>21 797 977 901</i>
	Temaatilised erivahendid	6 669 866 079	5 593 595 842		-469 000 000	6 669 866 079	5 124 595 842
	Assigneeringud kokku	199 441 770 982	158 724 322 482	-123 742 536	2 516 985 012	199 318 028 446	161 241 307 494